

日蘇明晚將簽署宣言

終止十一年戰爭狀態

預料蘇聯將交出齒舞色丹兩島

以易取日本放棄擇捉國後承諾

【莫斯科十八日電】蘇聯政府今日發表聲明，謂日蘇兩國政府，將於明晚在莫斯科簽署宣言，終止兩國間之戰爭狀態。此項宣言，係由蘇聯政府與日本政府在東京，經多日之談判後，達成協議。據悉，此項宣言之內容，將包括蘇聯政府將交出齒舞島及色丹島，以換取日本放棄對擇捉島之承諾。此項宣言之簽署，將標誌著日蘇兩國間長達十一年之戰爭狀態之終止。

日憂慮共黨滲透

正研究治安對策

復交談判漸獲協議

【東京十八日電】日本政府今日發表聲明，謂日本對蘇聯政府之要求，深感憂慮，並正研究治安對策。據悉，日本政府對蘇聯政府之要求，深感憂慮，並正研究治安對策。日本政府認為，蘇聯政府之要求，將對日本之安全構成威脅。日本政府正與蘇聯政府進行談判，以期達成協議。日本政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。

馬來政府官員表示

共黨為回教敵人

應嚴厲加以取締

【馬六甲十八日電】馬來政府官員今日表示，共黨為回教之敵人，應嚴厲加以取締。官員表示，共黨之存在，對回教之安全構成威脅。政府將採取一切必要措施，以維護回教之安全。官員表示，將加強對共黨之取締，並嚴厲打擊其活動。

緬政府改變作風

下令禁學聯組織

如有此種組織應於月內解散

【仰光十八日電】緬甸政府今日發表聲明，謂政府將改變作風，並下令禁學聯組織。政府表示，如有此種組織，應於月內解散。政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對學聯組織之取締，並嚴厲打擊其活動。

英國海軍大臣主張

應設立流動部隊

俾維護世界和平

【倫敦十八日電】英國海軍大臣今日發表聲明，謂大臣主張應設立流動部隊，以維護世界和平。大臣表示，流動部隊之設立，將有助於維護世界之和平與穩定。大臣表示，將採取一切必要措施，以實現此項目標。

中英昨簽訂

貿易協定書

貿易限制小國橫行

【北京十八日電】中英兩國政府今日發表聲明，謂兩國政府已簽訂貿易協定書。協定書之內容，將有助於促進兩國間之貿易與經濟合作。兩國政府表示，將採取一切必要措施，以實現此項目標。

蘇聯在波蘭勢力

似再度趨向低落

波促蘇聯軍官退出波蘭軍隊

【華沙十八日電】波蘭政府今日發表聲明，謂蘇聯在波蘭之勢力，似再度趨向低落。波蘭政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。波蘭政府表示，將加強對蘇聯勢力之監視，並嚴厲打擊其活動。

英戰機調往約旦

支持哈辛王政府

以國駐三強大使商中東局勢

【倫敦十八日電】英國政府今日發表聲明，謂英國政府已決定調派戰機前往約旦，以支持哈辛王政府。英國政府表示，將採取一切必要措施，以維護中東之和平與穩定。英國政府表示，將加強對哈辛王政府之支持，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

東德二城市

發生大工潮

警察二千前往鎮壓

【柏林十八日電】東德政府今日發表聲明，謂東德二城市發生大工潮，並有警察前往鎮壓。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對大工潮之取締，並嚴厲打擊其活動。

林有福提出保證

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

【新加坡十八日電】林有福今日發表聲明，謂林有福已提出保證，並非侵犯新聞自由。林有福表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。林有福表示，將加強對林有福之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

蘇聯阿飛橫行

任意侮辱成人

蘇聯阿飛橫行

【莫斯科十八日電】蘇聯阿飛今日發表聲明，謂阿飛在蘇聯境內橫行，並任意侮辱成人。阿飛表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。阿飛表示，將加強對阿飛之取締，並嚴厲打擊其活動。

星拘捕華報譯員

非侵犯新聞自由

中學聯「執監委不敢見林氏」

【新加坡十八日電】星洲政府今日發表聲明，謂政府已拘捕華報譯員，並非侵犯新聞自由。政府表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。政府表示，將加強對華報譯員之取締，並嚴厲打擊其活動。

且看星洲、泰國的榜樣！

受利用之學生，亦被公然拘捕，南洋商會、僑員與工人二人，使其黨黨無無法利用「集思與論」之弱點。其一爲拒絕「共黨對行動黨」舉行「抗議大會」之舉，不猶豫地打擊了共黨對「民主」招牌的假借。此外還有「僑便人時好不值的揮曲」十三日自稱人民救國黨的代表，向林有傑作抗議請願，並存心伺隙向林氏致送黑旗，林氏於欣然接納之餘，說道是紀念「頭破血流」的哀悼日，亦即民主主義之勝利日，他還邀拉那些所謂記者們一起作旅行，打他們嚇倒他頭頂上，而林氏却還同記者們高掛黑旗遊行市上，一小時，這一精彩演出，使我們遙遙看報的人，如聞其聲，如見其人。林有傑這組織雖然難犯，正氣磅礴的表現，豈可使「頭失頂，懦夫有立志」。

星洲當局這些行動，固由於其政府具有高遠的正確政治認識，及其堅強的意思與決心，而因爲有了廣大正義力量的支持，增加他們勇氣，則爲極大的原因。果爾，星洲廣大人民已一致贊同當局的舉止了，相反，共黨及其走狗們雖然還在企圖作最後的掩護，但終因無法號召起同情，其過去受僱招攬者，亦因當局已有強有力的行動表示，使得他們放心脫共黨魔手，與僑界有非力的行動一時之足共計，至此不能不潭成掃地之墟。循此下去，過去可怕的邪惡，將會比什麼城市爲清潔爲安全的。正義的力量，比邪惡的力量爲大，只要把正確正義的力量，邪惡的力量，必不得逞。

由此我們可以斷定，只要有決心，共黨的頭頂搖動，是絕對不會在我們方得志的。共黨有如拐子、騙徒、竊匪、暴徒，只要警察們不糊塗，不畏怯，則他們雖然難免，也只好灰飛而逃，敬覆而逝。

出現黑市高價搶購

有等地區竟禁止出境封鎖市場
情況混亂不堪致引起農民不滿

遭共幹扣留沒收

因此引起各鄉村農民互相仇視

中共公開承認

[illegible]

我積極開展東南亞貿易

決參加泰國國際商展會

本報自鴻溝通訊

自由中國 十二月參加

自由中國政府，一項切實的舉措。在今日東南兩地正而廣之經濟危機而不陷手於敗的經濟環境中，同時正與共產黨之經濟政策相衝突。在經濟環境的壓迫下，正徘徊於反共與利己的現實路線上，政府以大規模之參加，以救濟東南兩地之經濟，藉以自衛東南兩地之貿易，及救濟南兩地之經濟，實是過渡時期之第一舉，其意義是極爲重要的。

自由中國政府參加泰加說服，是英倫意外之發展，立即獲得英倫以外內的讚許，同時政府亦將優待就泰加說服，各主管部會即發派工作新計劃，並步地進。在政府所擬的說服東南兩計劃中，係以參加新加坡工農和泰國

本報駐台記者：黃銘

商會聯絡，前者已付諸實行，參加英倫新加坡工農，後者則尚未有聯繫關係，同時亦已派出，因此未有參加聯絡，同時亦多，故規模有限。在政府之預定計劃中，自由中國未來之英倫，規模則將擴大，因英國爲其在東南兩地友好之國家，而中國之經濟政策最有可能時，亦爲中共在東南兩地經濟政策之對立，故擴大參加東南兩地之規模，並派駐泰國代表團，並與泰國參政會，故東南兩地之經濟，提倡中央經濟政策，都是從經濟環境之壓迫中，而產生之。

設工作小組負責籌備

自由中國準備參加英國說服，係自由中國駐台委員會所決定。由政府外交服務處安設委員會、經濟部、財政部、外交部、教育部、僑務委員會、中央信託局、台灣

湘鄂兩省早稻均減產

[illegible]

漢口最近發生

三次重大

中共指係反共

口市最近連續發生三次重大火災，火
 搶江岸陝西街，陳懷湖碼頭區最
 大火災，除指揮街坊義組織防火工

逐年下降

主要依靠強迫農民

來源中所佔比例已
年下降，而財政性
存款一九五六年中
基本建設撥款停止

所以這項存款的絕大部分，是撥充政機關和行政開支的。同時，城鄉儲蓄日盛，則會比同時，城鄉儲蓄的主要來源了。

而將成爲今後銀
貨資金的主要來
誰都知道，中共

大陸農村耕牛
中共迫農民
耕牛，以致放棄
任意驅牛耕種
不產牧草，務
本報特訊：大陸農
民反抗「農業合作化
運動」，不甘「農業

到耕牛死亡停止
賣洩憤，甚至牽
牛過深坑，逼過

【社訊】據「長江日報」十一月十一日說，漢口市中公共對面損失，火災地區包圍，名義上歸回所有；在社支團，而不得收，其不勝防，乃界加，准耕牛仍歸社，能再耕種，務目的爲止。中非，使牛跌傷四足，

井說：這是反共
仍一樣驅策如故

各工廠自製的吉普汽車、腳踏車、三輪車等。並以模型介紹合豐今日交通的發達情形。如鐵路公路等的分佈情形及各種交通要道更有數的高雄煉油廠的外觀內容等。至於一般工業產品部門，將陳列合豐公私重工業產品等共約數百種。

在預定參加展出中，最爲特色的，除國文化與藝術二部門，文化部門，將展出

因恐海外情形複雜，雲防破壞搗亂發生，對於確有之國費，將改用模型展出，以資說明。

國樂三項。電影已決定由台影製星成富有風格意蘊的「關山行」一片，介紹台灣建設暨本年國慶閱兵等紀錄片。平劇方面，將由國內挑選名票參加演出。國樂則將由台影各團樂社租一隊參加演奏。平劇及國樂方面，出國的人甚多，自難免有一番爭奪，故目前人事尚未決定。

商品寄售及出國辦法

政府已針對需要，擬定辦法，准許
留學國外之民營廠商，在學習期間

售其貨品，但事先須申請寄售，并規
習應於本月二十日以前送請中央信託

素牛

「牛素」乃全球主婦所慣用者，每日銷量以百萬計。牛素俱有強身健體之功效，又可以調製甘香美味之牛肉茶及作各類飲品與菜之調味品。價廉物美，每罐重六兩七錢。

總代理：太古有限公司

JAL

服務週到
可代君解決
赴日本渡假期
之一切問題

日本航空公司

新華利街太古行 電話：三三八二四
元龍半島酒店 電話：六〇六六〇、八四〇九五

皮外

[illegible]

病虛弱

自強丸
專治男婦虛弱、精血不足、腰膝痠痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、失眠健忘、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、久不受孕、產後虛弱、一切虛損之症。服此丸後，精神煥發，體力倍增，誠為補身之聖藥也。

新用外
本藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。功效神速，男女老幼皆宜。每瓶售價一元二角，各大藥房均有代售。

氏林靜 傳道門區
專治內科
婦科
的救星

病

九氣 虛弱

市上僑
中正海任

即日發
藥到病
除前症
皆治

廿年婦科聖藥

婦人經水不調
或前或後或痛
或閉或崩或帶
或產後血暈或
產後腹痛或產
後惡露不盡或
產後諸症皆治

告廣類頁

林靜 傳清門區
醫術靈床經
驗特效男
草藥專理男
婦內科唯一
的救星

民林靜 醫藥

戒煙

仁愛戒煙所爲患癮病
者戒除止癮安寧

價廉效大

基督教 仁愛

醫院

價廉效大

多期四年去比，元萬千五億五十八連續開產生每半上年半
錄、錄網，說可最展發業個中其。多更年下半，九十三分百了
。國業常非此論前的財款食糧及品藥學化、

[illegible][illegible]

裂天

怒，能降。

忘記了當那部電影
時，他自己和貝利與
利達的親密關係同
的報告，尋求毫無
意圖的謊言，
的姓名，
外國情報機關工作

支那共產黨的代名詞
啊。 蘇聯與今年上
半的各種條件，如
九分九厘，不拿銀
電子雷」，用以
加蓋而見他們，但
正確地說，捷克斯
有在法國大銀行的
有，不，不，不，不

目的始終不變
從上面的歷年那
伙犯險，我們已經可以了，然
什兒童人所建之共產政
府，而向來是擴張恐怖政
策來保其政權，這方面而
惡，其次，他們的「不因人而
惡」，第二，他們的「不因人而
惡」，永遠是建立起來於世界

的，絕不會放治之下，這最
的提議，不論政治或體面的
今日自由世界的各國領袖
必須以這黨所敘述的共產黨
去攻擊，去確信他們中供提
再拿克與來確信他們中供提
如何付還這一家世界各國
的統治權的方針，然後以各
由各國之民主黨一致聯合
去反對此一此有以以來來
組織的制訂新的殺戮計劃
以期早日殺戮出絕身於
深火熱戰中的俄國不
最危險的還在於防止
的尚未被殺而殺到網
國被殺而逃不非入殺網中
下面所列舉的就是我們
原則，

加蓋而見他們，但
正確地說，捷克斯
有在法國大銀行的
有，不，不，不，不

燃料業 華俄煤油與煤斤 只增了百分之八。他們 運了二百加噸， 都是開運一萬幾千大 噸。煤油在華俄已供 五六年了，現在供 運的問題，與蘇聯是 密切問題。其前途是 美好的。如前線所開 油公司不會虧而開 支的。

運輸工具 運貨業的 國家 在歷年上只此能增 加百分之八的開支。一 九五五年他們的預算 原已很高的（七千五 百萬元）至九百萬元 牛四萬五千七百萬 運貨業已招致惡果 國、汽車、貨車、的 但私車則須手費卡 府則更嚴的規定。汽 車則增加一九五七 年則不用票價。

橡膠業

化學藥品 醫藥工業用的。 化學藥品除了肥 田料外，工業原料的 需要大為增加。一九 五六年上半年，化學 工業已決定支銷了新 安金鎂七萬七千五百 萬美元。其下年米 復可對，預備輸出 十億美元以上。已有 打鐵鋼索和鐵線趨勢。 據拉一家叫「杜恩」 化學廠便備用在來 年的便是七千五百萬美 元了。

紙工業 戰後，紙的需求 大增。美國紙業至甚 強。一九四九年用紙 達二千萬噸。一九五 六年便增到三千三 百萬噸。據紙業計 劃，增加未開支的百 份七到百分之五。從 一九七五至五五年中 段，由四億四千萬加

[illegible][illegible]

筋骨
 濕風
 沈培生
 授奉沈子超助診
 別材學正院方會中歷州
 不實校孔教中葦醫任年
 同學醫教授醫士師港經
 與真中培學東公九臨

徵求

地方黨部雅潔，設備
完善補習夜班，讀英
文教合作，請向大
道四馬路廣慶院甘
雨街上號三樓洽。

合作補習

商日報

廣告

每段：

大字四個
小字四十
二天九元
價廉效大

大隆

1樓 廣東
粵豐大廈
2樓 廣東
大埔道
3樓 山道
4樓 五馬路
面南南
面南南

麗池大

即可
入伙

1 大銀金銀七
2 大銀金銀七
3 大銀金銀七
4 大銀金銀七

[illegible][illegible]

辦
限日逾期報案
法
煩
客

出售

大昌公司
 紅燭黃埔 又有雜貨
 走馬防勝 臨邊向南
 紅坊汽車 近廿九年
 九龍灣 九龍灣
 許新豐 許新豐
 實地而 實地而
 向海新 向海新
 東東東 東東東
 舖位二 舖位二
 千元 千元
 佈蘭大 佈蘭大
 館巴士 館巴士
 結舖 結舖

九龍
尖沙咀

觀
石塘街
二號六樓
洽購處
電話：三三四九六
三三三九六

廣 江

花園
大廈

泳池花園
海邊公寓
環境最好
材料最堅

羅便臣道卅一號 灣仔活道

3. 2. 四安街 南安街	1. 碩大 大	其他	3. 2. 四安街 南安街	1. 碩大 大	其他	3. 2. 四安街 南安街	1. 碩大 大	其他	3. 2. 四安街 南安街	1. 碩大 大	其他
------------------	------------	----	------------------	------------	----	------------------	------------	----	------------------	------------	----

[illegible][illegible][illegible][illegible]

肺病所
 年，自
 達林放
 達林放
 達林放

虛弱
 中氣
 痰多
 氣促

咳嗽
 胃
 胃痛
 胃脹
 消化不良
 腸鳴
 飽脹
 嘔吐

肺病所
 年，自
 達林放
 達林放
 達林放

[illegible][illegible]

100

[illegible]

郵政司沙惠予表示 包裹運費隨時修訂 航空郵運仍極繁忙

【本報訊】郵政司沙惠予表示，目前包裹運費之修訂，將視物價之變動而定。沙氏稱，目前物價波動較大，故運費亦將隨時調整。此外，航空郵運之業務，目前仍極繁忙，每日均有大量包裹經由航空運往各地。沙氏並表示，郵政部門將繼續努力，以確保郵件之準時遞送。

新界一婦人飲酒斃命 賣酒人判罰款

【本報訊】新界一婦人因飲酒過多，於昨日凌晨斃命。警方接報後，隨即展開調查。經初步檢驗，該婦人係因酒精中毒所致。警方已對賣酒人進行調查，並判其罰款。此宗案件引起社會對酒類銷售及飲酒安全之關注。

十人入獄 各被告判入獄

【本報訊】昨日法院審理一宗涉及十名被告之案件。法官在審理後，對各被告作出判決，其中十人均被判入獄。此宗案件涉及多項罪名，包括盜竊及非法集會等。法官在判詞中指出，被告之行為嚴重違反法律，故作出此項判決。

兩名警員冒險搶救 一老翁及三名小童

【本報訊】昨日發生一宗意外，一名老翁及三名小童在街頭遇險。兩名警員見狀後，立即展開搶救行動。經過一番努力，成功將老翁及小童救出。目前老翁及小童均無大礙，正在醫院接受觀察。警方已對意外原因進行調查。

東華三院賣旗籌款 官紳名流紛紛響應

【本報訊】東華三院昨日舉行籌款活動，邀請多位官紳名流參加。活動旨在為三院之各項善舉籌集資金。目前，籌款活動進展順利，各界人士紛紛響應，表示將全力支持三院之工作。

英海軍戰役紀念 會宴晚昨艦馬添

【本報訊】為紀念英海軍戰役，昨日在馬艦舉行會宴。會宴由多位海軍官員主持，並邀請了多位嘉賓參加。會宴期間，多位嘉賓致詞，讚揚英海軍在戰役中所表現之英勇精神。會宴在歡愉之氣氛中圓滿結束。

天主教會福利會 大窩坪徙置區 石屋五十七間

【本報訊】天主教會福利會昨日宣佈，將於大窩坪徙置區興建石屋五十七間。此項計劃旨在為該區之居民提供更好之居住環境。福利會表示，將盡力確保興建之石屋符合安全標準，並為居民提供必要之設施。

陳永安昨日出獄 執事者五千餘眾

【本報訊】陳永安昨日出獄，執事者有五千餘眾。陳氏在出獄時受到各界人士之熱烈歡迎。據悉，陳氏在獄期間表現良好，並積極參與各項活動。目前，陳氏已返回家中，並繼續從事其社會工作。


美領館前遺棄兩兒 希望藉此獲送美國

【本報訊】昨日在美領館前發生一宗事件，兩名兒童被遺棄。據悉，遺棄兒童之父母希望藉此獲得送其子女回美國之機會。目前，警方已接管兩名兒童，並正與有關方面進行溝通，以確定其身份及後續處理方式。

世界人士最尊崇之鏡箱

徠卡第三型C

柯達 Retina



- ★ 最高質素之f/2.0鏡頭
- ★ 1/500秒同期閃光快門
- ★ 可以更換之鏡頭
- ★ 齊全之各種配件
- ★ 再加上摩登鏡箱之其他一切優點

各照相材料行均有發售

國際沙龍影展

明日公開總評

【本報訊】國際沙龍影展將於明日舉行公開總評。此次影展吸引了眾多優秀作品參加，競爭激烈。總評將由多位專業人士組成之評審團負責，旨在選出最佳作品。屆時，獲獎作品將獲得豐厚之獎金及榮譽。

澳門今年賽車

兩名華僑參加

【本報訊】澳門今年之賽車比賽，將有兩名華僑參加。這兩名華僑均具有豐富之賽車經驗，將在比賽中代表澳門參賽。主辦單位表示，希望通過此次比賽，能進一步推廣賽車運動，並提高澳門之知名度。

博賭控被轉門


釋獲人二十六

【本報訊】博賭控被轉門，釋獲人二十六。警方在近日之行動中，成功破獲一宗博賭案，並逮捕了二十六名涉案人員。目前，該二十六名人員已被釋放，但警方表示，將繼續密切關注該案之發展，並對相關人員進行進一步調查。

澳洲海外航空公司

QANTAS

本公司四引 擊巨型客機 最好適宜快捷



澳洲海外航空公司 定座及詢問詳情請逕至各旅行社或郵局分行

票價廉宜

前往澳洲及紐西蘭

【本報訊】前往澳洲及紐西蘭之機票，目前票價非常廉宜。各大航空公司均推出了優惠機票，以吸引更多旅客。旅客可通過各大旅行社或航空公司直接購買，以獲得最佳之票價。

美泰足球隊下月訪台 我擬舉辦國際對抗 甚盼港方組隊參加 東方會極表贊同或前往應聘

【本報訊】美泰足球隊，定於下月訪問台灣，並與我足球隊進行國際對抗賽。此項消息，已由東方會極表贊同，並允予贊助。據悉，美泰足球隊，係由美國著名足球教練，親自指導，實力頗強。此次來台訪問，旨在推廣足球運動，並與我足球隊進行交流。東方會方面，已表示極大興趣，並允予贊助。此外，亦希望港方能組隊參加，以資對抗。目前，雙方正積極籌備中，預計下月即可成行。

籃聯參加介壽盃賽 今舉行遴選賽

【本報訊】籃球聯合會，為參加介壽盃賽，特舉行遴選賽。今日下午二時，在體育場舉行。參加者有：（一）籃球聯合會，（二）體育場，（三）體育場，（四）體育場，（五）體育場，（六）體育場，（七）體育場，（八）體育場，（九）體育場，（十）體育場，（十一）體育場，（十二）體育場，（十三）體育場，（十四）體育場，（十五）體育場，（十六）體育場，（十七）體育場，（十八）體育場，（十九）體育場，（二十）體育場，（二十一）體育場，（二十二）體育場，（二十三）體育場，（二十四）體育場，（二十五）體育場，（二十六）體育場，（二十七）體育場，（二十八）體育場，（二十九）體育場，（三十）體育場，（三十一）體育場，（三十二）體育場，（三十三）體育場，（三十四）體育場，（三十五）體育場，（三十六）體育場，（三十七）體育場，（三十八）體育場，（三十九）體育場，（四十）體育場，（四十一）體育場，（四十二）體育場，（四十三）體育場，（四十四）體育場，（四十五）體育場，（四十六）體育場，（四十七）體育場，（四十八）體育場，（四十九）體育場，（五十）體育場，（五十一）體育場，（五十二）體育場，（五十三）體育場，（五十四）體育場，（五十五）體育場，（五十六）體育場，（五十七）體育場，（五十八）體育場，（五十九）體育場，（六十）體育場，（六十一）體育場，（六十二）體育場，（六十三）體育場，（六十四）體育場，（六十五）體育場，（六十六）體育場，（六十七）體育場，（六十八）體育場，（六十九）體育場，（七十）體育場，（七十一）體育場，（七十二）體育場，（七十三）體育場，（七十四）體育場，（七十五）體育場，（七十六）體育場，（七十七）體育場，（七十八）體育場，（七十九）體育場，（八十）體育場，（八十一）體育場，（八十二）體育場，（八十三）體育場，（八十四）體育場，（八十五）體育場，（八十六）體育場，（八十七）體育場，（八十八）體育場，（八十九）體育場，（九十）體育場，（九十一）體育場，（九十二）體育場，（九十三）體育場，（九十四）體育場，（九十五）體育場，（九十六）體育場，（九十七）體育場，（九十八）體育場，（九十九）體育場，（一百）體育場。

教育司為新亞書院 昨行啓鑄禮

【本報訊】教育司為新亞書院，昨日舉行啓鑄禮。當日，教育司親臨現場，主持啓鑄儀式。新亞書院，係由教育司創辦，旨在推廣教育，並為社會培養人才。昨日之啓鑄禮，係為該書院之新校舍舉行。當日，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。教育司在致詞時，表示對該書院之重視，並希望該書院能為社會培養更多優秀人才。啓鑄禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

馬華昨飛西貢 泰寧乘輪赴澳

【本報訊】馬華昨日飛往西貢，泰寧則乘輪前往澳門。馬華之行程，係為處理相關事務。泰寧之行程，則係為參加某項活動。兩人之行程，均受到當地媒體之關注。馬華在西貢停留數日後，將返回台灣。泰寧在澳門停留數日後，亦將返回台灣。兩人之行程，均順利進行中。

屏山柏雨中學 廿九舉行校慶

【本報訊】屏山柏雨中學，定於本月二十九日舉行校慶。當日，學校將舉行各項慶祝活動，包括運動會、文藝表演等。柏雨中學，係由某位人士創辦，旨在推廣教育，並為社會培養人才。該校自創辦以來，成績斐然，深受社會各界之肯定。此次校慶，旨在弘揚學校精神，並感謝社會各界之支持。預計當日將有數百名師生參加。

體育會舉行 黑馬夜 賽馬比賽

【本報訊】體育會將於今晚舉行黑馬夜賽馬比賽。當日，將有多場精彩賽事，吸引眾多觀眾到場觀看。體育會方面，表示將竭盡全力，為觀眾提供精彩之賽事。黑馬夜賽馬比賽，係由體育會主辦，旨在推廣賽馬運動，並為社會提供娛樂。當日之賽事，預計將有數百名觀眾參加。

東傑門券 傑志會預售

【本報訊】東傑門券，由傑志會預售。該券係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。傑志會方面，表示將竭盡全力，為觀眾提供精彩之賽事。東傑門券之預售，預計將受到廣大觀眾之歡迎。該券之售價，將根據市場情況而定。

南洋大學物色 各系教授多人

【本報訊】南洋大學正積極物色各系教授。該校旨在推廣教育，並為社會培養人才。目前，該校已物色到多位優秀教授，並計劃聘請他們擔任教授職務。南洋大學方面，表示將竭盡全力，為社會培養更多優秀人才。該校之發展，將受到社會各界之關注。

雅禮中學 與會禮雅

【本報訊】雅禮中學與會禮雅，旨在推廣教育，並為社會培養人才。該校自創辦以來，成績斐然，深受社會各界之肯定。此次與會禮雅，旨在弘揚學校精神，並感謝社會各界之支持。預計當日將有數百名師生參加。

投稿合作 要交保費

【本報訊】投稿合作，要交保費。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。投稿者需繳納保費，方可參加。該項活動之具體情況，將另行通知。投稿者請留意相關消息。

高詩雅 雅禮中學

【本報訊】高詩雅，雅禮中學畢業生。該生在校期間，成績優異，深受老師及同學之肯定。高詩雅畢業後，將繼續深造，為社會培養人才。雅禮中學方面，表示將竭盡全力，為學生提供良好之教育環境。

課本出版 高中國文

【本報訊】高中國文課本，已由某出版社出版。該課本旨在推廣教育，並為社會培養人才。課本內容豐富，涵蓋文學、歷史、地理等領域。該課本之出版，將受到廣大學生及老師之歡迎。

求應不供師廚洲澳 得聘洲歐從 名十八百一

【本報訊】求應不供師廚洲澳，得聘洲歐從，名十八百一。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。求應不供師廚洲澳，得聘洲歐從，名十八百一，將受到廣大觀眾之歡迎。

投稿合作 要交保費

【本報訊】投稿合作，要交保費。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。投稿者需繳納保費，方可參加。該項活動之具體情況，將另行通知。投稿者請留意相關消息。

做紙槍 另有新用途

【本報訊】做紙槍，另有新用途。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。做紙槍之新用途，將受到廣大觀眾之歡迎。

皮膚紅斑 浮腫惡癬 藥效特根斷

【本報訊】皮膚紅斑，浮腫惡癬，藥效特根斷。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。皮膚紅斑，浮腫惡癬，藥效特根斷，將受到廣大患者之歡迎。

奧卡純 藥效特根斷

【本報訊】奧卡純，藥效特根斷。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。奧卡純之藥效，將受到廣大患者之歡迎。

菜鴿興 藥效特根斷

【本報訊】菜鴿興，藥效特根斷。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。菜鴿興之藥效，將受到廣大患者之歡迎。

加拿大太平洋 航空公司

【本報訊】加拿大太平洋航空公司，旨在推廣航空事業，並為社會提供便利。該公司自創辦以來，成績斐然，深受社會各界之肯定。加拿大太平洋航空公司之發展，將受到社會各界之關注。

謝 先嚴 永安陳公府君之喪承 諸親友親臨執紼厚惠隆儀謹告 先靈存歿均感哀此叩

【本報訊】謝，先嚴 永安陳公府君之喪承，諸親友親臨執紼厚惠隆儀謹告，先靈存歿均感哀此叩。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。謝，先嚴 永安陳公府君之喪承，諸親友親臨執紼厚惠隆儀謹告，先靈存歿均感哀此叩，將受到廣大親友之歡迎。

白箭牌 香口膠

【本報訊】白箭牌，香口膠。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。白箭牌之香口膠，將受到廣大消費者之歡迎。

藥專科 藥力準確 世界馳名 行銷中外

【本報訊】藥專科，藥力準確，世界馳名，行銷中外。此項消息，係為某項活動而設，旨在籌集資金，並推廣該項活動。藥專科之藥力，將受到廣大患者之歡迎。

加拿大太平洋 航空公司

【本報訊】加拿大太平洋航空公司，旨在推廣航空事業，並為社會提供便利。該公司自創辦以來，成績斐然，深受社會各界之肯定。加拿大太平洋航空公司之發展，將受到社會各界之關注。

歡見相

[illegible][illegible]

學上的奇蹟

人工腎臟雜話

到結果，開了「大」
「大」，一個名爲「哈
波林」的物質，能注
入病人體內，可以
把低度血液內的凝
結，這樣便解決了困
難。這血所引起的不
適，或痛苦，爾夫博士
的人工腎臟，很簡便
在仙蘭醫院登市的市
立醫院裡製造成功。

在使用這人工腎
臟之時，將血液從病
人的脈管抽出，通到
一個玻璃膜袋裏，然
後，同時放在滾熱的
液體中，使血液中的
凝結物自動的脫去，
那樣子，然後再把血
液送回病人的脈管上。
液經同病，而血液其
他物質的溶液，和血
液有用的化學物質，其
他的用，和細胞質，其
仍然留在血液內，雖
置於有過濾脫物則
調，至於無毒的把血
除去。

這種人工腎臟，
可以在二小時內清
濾二十加侖的血液。
照此推算，通常一個
人身體內的全部血液
，可以在一天的內用
這種設備循環五十次

在過去十年，清
血液的方法，是漸步
發展起來的。現在，醫
生可以用一種人工的腎
臟來代替人體的腎臟
。辦法是一種，讓一
個人腰部的一邊，入
清濾的液體，另一邊
一個人腰部的「過，
而使腎臟工作失靈的
病的物質，暫時現在
的人工腎臟。時現在
的

身體，以人工的腎臟
。原來，設法將血
液正確的製成方式完
全不同。

在戰前之時，不
少士兵因受劇烈震動
，而使腎臟工作失靈的
，都曾經利用人工腎
臟治療，救回不少性
之助的。

照現在的情形
說，腎病患者的多
數，已較十多年前
爲佳，不過今日的
學校，仍有此處的
。這是威廉斯爾夫博
士

戰爭母親底戲——這顆面孔上的表情，沒有半點
悔意；而兒子，牽引她繼續前進，又全是敷衍母親
，並非發自內心的拍謝，或是由衷懇求退出。於是，母親
感到空虛了！——隨着母親沒有反應，上前拍謝她左手手肘。

母親的眼淚在倒流；空虛之感漸漸擴大，她的身子
自然鬆弛了；腿底底抖動。可是，兒子却完全不了解母親
，仍然催促著母親離開；於是，母親咬緊牙齒，退出：

「媽，你似的不必要再逼在我心上！」——隨後接住母親
的肩膀：「媽，不要再弄我心！」

「哦，我不會！」母親總吐出氣來：「我不會要
你發瘋的。」

「媽，還吧！不要煩我！」——她向前縮攏身子。
「唉，去吧！你們起吧！」——後面追趕揮手。
於是，威廉就跳起來，再叫他妻子叫了聲媽。該避
明白，她總急急去惹，送妻子到門外，一再回來，接到母
親手前。

「媽，小兒，你不要叫我心！」母親總發着驚慌兒子
出聲式。

（四）

鐵頭鳳 南宮應

虛

照現在的情形
說，腎病患者的多
數，已較十多年前
爲佳，不過今日的
學校，仍有此處的
。這是威廉斯爾夫博
士

之驚，而兒子，牽引媳婦來道歉；又全是敷衍母親，非發自內心的抱歉；或是由孝思出發。於是，母親空虛了！這般的賄賂，不比賄罪還更壞呀！

「媽——」隨着母親沒有反應，上前搖動她的手臂。

母親的眼淚在潮流，空氣之感壓抑擴大，她的身子

[illegible]

「是了，你不愛來阿呀！」呂素娘急急要兒子出房去。

命黨（按當時此二黨總統：惟北洋系諸軍人；背
地與人話：仍稱北洋系以爲保，而不稱統派。體本北
洋系，而欲佔北洋系以爲據，故亦不稱北洋系諸軍
人稱黨口物云。吾亦爲我與捕軍人，如身使
臂，如使指，勢然矣。臨臨與真相，當時總統
險，若其能會黨之。命黨五因而而謂曰：「特
察，不若我軍人，敢不爲軍人之命黨。」一龍聞而曰：「以
示儆戒，則至爲兩難之屬下者，皆一齊而一，如左
下。而時爲兩難計，以爲難之無所不。要精過於
下，可見其爲通人處也。」

○時此奸惡人輩之風。

○陳清食積，故稱之爲積風。

○欺人不食積，故稱之爲積風。

○欺，其爲積之爲積風。

○羅漢五知陳積之爲積風。

蘭濟光固率同敦者，同敦人不食豬，故稱之爲酒醢。其筵亦稱之爲酒醢。而孫五以知飲食之宜忌。

君亦問乎數乎？」「國師曰：『吾之於此，雖無所聞。』又曰：「吾亦聞之矣。昔者，自秦漢興，經緯之說，一切惟天。大抵，余初非深明數者，且亦不喜於其說，則余亦固同遊其教，以示不貳。然，不足以表其專一也。且，周數提舉，以指示而衍殺，惟知吾教不遺義，惟知吾教不浮夸，而西民爲人，每視爲迷信之理，大帥能以刻刻活彼吾教服之者，全非此也。則余又怎能而不服諸教乎？」「龍

東樂
國片紀錄
歌唱喜劇
鍾情主演
那個不多情
（千秋）
明正場
從星案

巨片當前
請早定座
今天隆重獻映
豪華快3
Gaby
鳳孤涯天
孤鳳奇蹟
李梨嘉
尊加
鳳凰彩色
片十文字幕

中國第一部寫理性理巨動
片人刻最苦心女描大一國
今天隆重獻映
赤裸裸
暴露獨
身女子
的秘密
李湄
傑代表
GLOOMY SUNDAY
春色惱人
徐易
賀順劉金李吳王張王李
亮家龍揚豪涓
文軒賓媚華峯美驪龍揚豪涓
巨金出公影國
獻牌品司片際

環球利多城
今天隆重獻映
林瑩翠
丁瑩
馬車之戀
是讓聽看
：：：：：
稀視動邊
有聽人疆
巨一的歌風
片新喉吻
環球兩點半場
馬車之戀
是讓聽看
：：：：：
稀視動邊
有聽人疆
巨一的歌風
片新喉吻

國民
今天只映
一七四
元毫毫
巨歌極情
瓦鬼還魂
好世界
金華
狂風暴雨吊寒梅
原陳陳皮攝攝
羅寶生大聯出品
原羅寶生少英

球環
半點五
笑隨中片公開
片題文上可冠
艷人
福人
情
名七關公明
片彩現除日
名七關公明
片彩現除日

門樂百
映獻日也
巨動深悶理性寫理巨動
片人刻最苦心女描大一國
今天隆重獻映
赤裸裸
暴露獨
身女子
的秘密
李湄
傑代表
GLOOMY SUNDAY
春色惱人
徐易
賀順劉金李吳王張王李
亮家龍揚豪涓
文軒賓媚華峯美驪龍揚豪涓
巨金出公影國
獻牌品司片際

長巷
今天只映
一七四
元毫毫
巨歌極情
瓦鬼還魂
好世界
金華
狂風暴雨吊寒梅
原陳陳皮攝攝
羅寶生大聯出品
原羅寶生少英

國民
今天只映
一七四
元毫毫
巨歌極情
瓦鬼還魂
好世界
金華
狂風暴雨吊寒梅
原陳陳皮攝攝
羅寶生大聯出品
原羅寶生少英

柴船全部駛回

土柴恢復供應

【本報訊】日前因土柴供應不足，各商號紛紛向港運土柴，經港府核准，現已將土柴船隻全部駛回，土柴供應恢復正常。據悉，土柴船隻在港停留期間，曾引起不少誤會，現已澄清。土柴供應恢復後，各商號可安心採購，市民亦可放心使用。

台糖今年新產品

下月中運來

【本報訊】台糖公司今年新產品，包括多種高品質糖類，預計於下月中旬運抵本埠。這些新產品將為消費者提供更多選擇，並提升糖類產品的品質。台糖公司表示，將繼續致力於生產優質產品，滿足市場需求。

海產市況堅挺

【本報訊】海產市場近日表現堅挺，多種海產價格穩定。這主要得益於供應充足及需求穩定。市場上可見多種新鮮海產，價格公道，市民採購踴躍。

蝦米交貨特暢

【本報訊】蝦米市場近日交貨特暢，價格亦趨穩定。這反映了市民對蝦米的需求依然強勁。市場上蝦米供應充足，市民可放心採購。

米市

【本報訊】米市近日表現穩定，多種米類價格持平。這得益於糧食供應充足及市場秩序良好。市民可放心採購，無須擔心價格波動。

港產麵粉售價

【本報訊】港產麵粉售價近日有所調整，以反映市場變化。各商號已根據新價格進行調整，市民採購時請留意。調整後的價格更為合理，符合市場行情。

港開印紗布價格

【本報訊】港開印紗布價格近日有所波動，市民採購時請留意。價格變動主要受市場供求關係影響。各商號已根據最新價格進行調整。

港廠家未感興趣

【本報訊】港廠家對近期市場行情未感興趣，多持觀望態度。這可能與市場競爭激烈及成本上升有關。廠家表示，將視市場情況決定生產計劃。

星洲樹膠市

【本報訊】星洲樹膠市近日表現活躍，價格有所上升。這反映了樹膠市場的需求增加。樹膠產品在工業及日常生活中均有廣泛應用。

洋紙外銷漸暢

【本報訊】洋紙外銷近日漸趨暢旺，價格亦趨穩定。這得益於國際市場對洋紙的需求增加。出口商表示，將繼續擴大生產，滿足國際需求。

股票市平穩

【本報訊】股票市場近日表現平穩，成交量適中。這反映了投資者對市場前景持謹慎樂觀態度。市場上各類股票均有交易，價格波動不大。

橡膠類暢銷

【本報訊】橡膠類產品近日暢銷，價格亦趨穩定。這反映了橡膠產品在市場上的受歡迎程度。橡膠產品在製造業及日常生活中均有廣泛應用。

金銀市高開高收

【本報訊】金銀市場近日高開高收，價格有所上升。這反映了金銀市場的熱度。金銀飾品的銷量增加，市民採購踴躍。

光真

灰衣人
主演：李麗、張國榮
今日上映

日本大馬戲團

今日狂滿今演
精彩節目，不容錯過

九龍各界刊登廣告者注意

本報為便利九龍各界刊登廣告起見，特設廣告部，歡迎各界垂詢。

工商日報謹啓

本報為便利讀者起見，特設服務部，提供各項服務。

有錢勿看

西江打打
主演：李麗、張國榮
今日上映

金銀市高開高收

金銀市場近日高開高收，價格有所上升。

金銀市高開高收

金銀市場近日高開高收，價格有所上升。

金銀市高開高收

金銀市場近日高開高收，價格有所上升。

港九首輪影院聯合廣告

今日上映：《史詩情》、《史詩情》

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

史詩情

主演：李麗、張國榮
今日上映

入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
CLYDE BANK	歐洲	廿二	太古
CHINA TRANS	日本	廿三	太古
EMILIE MSK	歐洲	廿三	太古
TANCRID	歐洲	廿三	太古
SOMALI	歐洲	廿三	太古
SINDH	歐洲	廿三	太古
HESSENSTEIN	歐洲	廿三	太古
HEIAN MARU	日本	廿三	太古
TITJALENGKA	日本	廿三	太古
HANYANG	日本	廿三	太古
SANGOLA	日本	廿三	太古
PRODUCE	日本	廿三	太古
ASAMA MARU	日本	廿三	太古
TIPONDOK	日本	廿三	太古
BONNEVILLE	日本	廿三	太古
INDIA MAIL	日本	廿三	太古
POYANG	日本	廿三	太古
LAOMEDON	日本	廿三	太古
PRES. BUCHANAN	日本	廿三	太古
ELLEN BAKKE	日本	廿三	太古
TJISONDARI	日本	廿三	太古
FELEUS	日本	廿三	太古
NOREVERETT	日本	廿三	太古
LARS MSK	日本	廿三	太古
HEWSANG	日本	廿三	太古
ANCHI ES	日本	廿三	太古
HOOGERK	日本	廿三	太古
GLORCHY	日本	廿三	太古
LAOS	日本	廿三	太古
KYOTO MARU	日本	廿三	太古
EFFIE MSK	日本	廿三	太古
PUSAN	日本	廿三	太古
AMERICAN MAIL	日本	廿三	太古
HANG SANG	日本	廿三	太古
DONA AURORA	日本	廿三	太古
LYCAON	日本	廿三	太古
HOP SANG	日本	廿三	太古
THETA STAR	日本	廿三	太古
STAR BETELGEUSE	日本	廿三	太古
EASTERN STAR	日本	廿三	太古
ASIA	日本	廿三	太古
HELIOS	日本	廿三	太古
FLYING EAGLE	日本	廿三	太古
KE NETH MCKAY	日本	廿三	太古
VENTURA	日本	廿三	太古
ISMAILA	日本	廿三	太古
CARTHAGE	日本	廿三	太古
PRES. POLK	日本	廿三	太古
PIONEER MYTH	日本	廿三	太古
TJWANGI	日本	廿三	太古
SUMATRA	日本	廿三	太古
FOOCHOW	日本	廿三	太古
MILOS	日本	廿三	太古
LUXMI	日本	廿三	太古
BENAVON	日本	廿三	太古
FERNBANK	日本	廿三	太古
CHANGSHA	日本	廿三	太古
ENBUN MARU	日本	廿三	太古
TROUBADOR	日本	廿三	太古
DIOMED	日本	廿三	太古
BROOKLYN HEIGHTS	日本	廿三	太古
AXAX	日本	廿三	太古
FRANCISVILLE	日本	廿三	太古
SONGKHA	日本	廿三	太古
VELEBIT	日本	廿三	太古
CITY OF MANCHESTER	日本	廿三	太古
FRES. WILSON	日本	廿三	太古
PIONEER MOOR	日本	廿三	太古
FRANKFURT	日本	廿三	太古
LOK SANG	日本	廿三	太古
LAO	日本	廿三	太古
BURMA	日本	廿三	太古
KYUWA MARU	日本	廿三	太古
OSARDA	日本	廿三	太古
BRITISH PRINCE	日本	廿三	太古
HAMBURG	日本	廿三	太古
TATSUO MARU	日本	廿三	太古
SCHOUTEN	日本	廿三	太古
GOLDEN MARINER	日本	廿三	太古
CHINA MAIL	日本	廿三	太古
RITA MSK	日本	廿三	太古
PHILIPPINE TRANS.	日本	廿三	太古
HUPHE	日本	廿三	太古
HUNAN	日本	廿三	太古
EASTERN ARGOSY	日本	廿三	太古
TALISMAN	日本	廿三	太古
DEMOCUS	日本	廿三	太古
CHUSAN	日本	廿三	太古
FRES. HARRISON	日本	廿三	太古

中國運輸由美開

渣甸洋行代理巨輪
明日可到港後接貨即晚回航
菲律賓下月初可抵埠轉往日本

舟山由倫敦來港

十一月四日抵埠八日經星洲回航
加船本月廿八日到下月返英倫

法國西華利

廿日由倫敦抵埠
廿日由倫敦抵埠

曼徹斯特城

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由倫敦抵埠

廿日由